

**Interreg**



Kofinanziert von der  
Europäischen Union  
Dofinansowany przez  
Unię Europejską

Mecklenburg-Vorpommern / Brandenburg / Polska

# Kleinprojektefonds (KPF) Fundusz Małych Projektów (FMP)



# Programmgebiet

# Obszar Programu



**Interreg**



Kofinanziert von der Europäischen Union  
Dofinansowany przez Unię Europejską

Mecklenburg-Vorpommern / Brandenburg / Polska

## Interreg VI A MV/BB/PL Programmbudget (EFRE)

- Projekte: 116,43 Mio. EUR
- **davon KPF: 13,75 Mio. EUR**
- Förderquote: max. **80%**
- Weitere Programminformationen:  
<https://www.interreg6a.net/>

## Interreg VI A MV/BB/PL Budżet Programu (EFRR)

- Projekty: 116,43 mln EUR
- **z czego FMP: 13,75 mln EUR**
- Poziom dofinansowania: max. **80%**
- Dalsze informacje o Programie:  
<https://www.interreg6a.net/pl/>

## Ziele des KPF

- gegenseitige Annäherung und Verständigung der Menschen
- Überwindung mentaler, sprachlicher und soziokultureller Barrieren

## Cele FMP

- Zbliżenie i zrozumienie między ludźmi
- Przewycięzanie barier mentalnych, językowych i społeczno-kulturowych

## Umsetzung des KPF

- Priorität 3 im spezifischen Ziel 4.6 „**Kultur und nachhaltiger Tourismus**“
- Priorität 4 im spezifischen Ziel 6.3 „**Vertrauen stärken**“



**Zwei KPF-Verwalter**  
jeweils für deutsche und polnische  
Antragsteller

## Realizacja FMP

- Priorytet 3 w celu szczegółowym 4.6 „**Kultura i zrównoważona turystyka**“
- Priorytet 4 w celu szczegółowym 6.3 „**Wzmocnienie zaufania**“



**Dwóch Zarządzających FMP**  
dla wnioskodawców polskich  
i niemieckich

# Verwaltung des KPF

- Verein der polnischen Gemeinden der Euroregion Pomerania

# Zarządzanie FMP

- Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Pomerania

4.6



6.3



- Kommunalgemeinschaft Europaregion POMERANIA e.V.

- Związek Komunalny Europaregion Pomerania e.V.

# Ziele des KPF

## Spezifisches Ziel 4.6

### Kultur und nachhaltiger Tourismus

- wirtschaftliche Entwicklung, soziale Teilhabe und Innovation im Programmraum stärken
- besser verknüpfte kulturelle und touristische Angebote entwickeln und für alle Bewohner des Programmraums leichter zugänglich machen
- grenzüberschreitende Zusammenarbeit in den Bereichen Kunst und Kultur intensivieren
- das Bewusstsein für die gemeinsame Kultur und Geschichte stärken



EFRE / EFRR:

**7,84**

Mio. / mln EUR

# Cele FMP

## Cel szczegółowy 4.6

### Kultura i zrównoważona turystyka

- wzmocnienie rozwoju gospodarczego, włączenia społecznego i innowacji społecznych na obszarze wsparcia
- lepsze powiązanie i rozwijanie kulturalnej i turystycznej oferty oraz ułatwienie transgranicznego dostępu do niej dla mieszkańców obszaru objętego Programem
- zintensyfikowanie współpracy w zakresie sztuki i kultury
- wzmocnienie świadomości odnośnie wspólnej kultury i historii

# Ziele des KPF

## Spezifisches Ziel 6.3

### Vertrauen stärken

- bestehende Defizite bei den direkten Kontakten der deutschen und polnischen Bevölkerung des Programmraums abbauen
- gegenseitiges Vertrauen zwischen den Bürger weiter stärken



EFRE / EFRR:

**5,91**

Mio. / mln EUR

# Cele FMP

## Cel szczegółowy 6.3

### Wzmocnienie zaufania

- zmniejszenie istniejących deficytów w bezpośrednich kontaktach między ludnością niemiecką i polską na obszarze objętym Programem
- dalsze wzmocnienie wzajemnego zaufania między obywatelami



## KPF 2021-2027

- Umsetzung:  
**01.01.2023 - 31.12.2028**
- Max. Förderung (EFRE):  
**50.000 EUR/Projekt**
- „Draft Budget“  
(Haushaltsentwurf)  
mit vereinfachten  
Kostensoptionen (Pauschalen)

## FMP 2021-2027

- Realizacja:  
**01.01.2023 - 31.12.2028 r.**
- Max. dofinansowanie (EFRR):  
**50 000 EUR/projekt**
- „Draft Budget“  
(Projekt budżetu)  
z uproszczonymi opcjami  
kosztów (stawki ryczałtowe)

## KPF 2021-2027

- **Gemeinsame Förderrichtlinie**
- **Gemeinsame Antragsunterlagen**
- Auswahl der Projekte: **deutsch-polnische Euroregionale Lenkungscommission**
- Nach Vertragsunterzeichnung: **Vorschusszahlung bis 25% möglich**

## FMP 2021-2027

- **Wspólne wytyczne dotyczące finansowania**
- **Wspólne dokumenty wniosku**
- Wybór projektów: **polsko-niemiecki Euroregionalny Komitet Sterujący**
- Po podpisaniu umowy: **możliwa zaliczka do 25%**

## KPF 2021-2027 -Neues

- **Pauschalbetrag für das Projekt festgelegt**
- **Pauschalsätze im Budget**
- Projektergebnis- und Output-Indikatoren
- Vereinfachte Projektabrechnung (Bericht)
- **Keine finanzielle Abrechnung!**

## FMP 2021-2027 -Nowości

- **Kwota ryczałtowa ustalana dla projektu**
- **Stawki ryczałtowe w budżecie**
- **Rezultat projektu i wskaźniki produktu**
- **Uproszczone rozliczenie projektu (raport)**
- **Brak rozliczenia finansowego!**

# Haushaltsentwurf

- Für jedes Projekt wird ein bestimmtes Projektergebnis sowie ein Pauschalbetrag festgelegt.
- Der Pauschalbetrag umfasst die Ausgaben, die für die Durchführung des Projektes erforderlich sind.
- **Keine Prüfung der Ausgabenbelege nach dem Projektende.**

# Projekt budgetu

- Dla każdego projektu określony konkretny rezultat projektu oraz kwota ryczałtowa.
- Kwota ryczałtowa obejmuje wydatki niezbędne do realizacji projektu.
- **Brak kontroli dokumentów potwierdzających wydatki po zakończeniu projektu.**

## Kostenkategorien (KK)

- KK1 Personalkosten
- KK2 Büro- und Verwaltungskosten
- KK3 Reise- und Unterbringungskosten
- KK4 Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen
- KK5 Ausrüstungskosten

## Kategorie kosztów (KK)

- KK1 Koszty personelu
- KK2 Koszty biurowe i administracyjne
- KK3 Koszty podróży i zakwaterowania
- KK4 Koszty ekspertyz i usług zewnętrznych
- KK5 Koszty wyposażenia

# Budgetoptionen des KPF

## Budgetoption 4 des Programmhandbuchs

- **KK 1 Personalkosten - Pauschalsatz** 20% auf Basis realistisch eingeschätzter Kosten der KK 4 und KK 5
- **KK 2 Büro- und Verwaltungskosten - Pauschalsatz** 10% der Personalkosten (KK1)
- **KK 3 Reise- und Unterbringungskosten - Pauschalsatz** - deutsche Antragsteller: 4%, polnische Antragsteller: 6% der Personalkosten (KK 1),
- **KK 4 Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen** - festgelegt auf Basis realistisch eingeschätzter Kosten zum Zeitpunkt der Antragseinreichung
- **KK 5 Ausrüstungskosten** - festgelegt auf Basis realistisch eingeschätzter Kosten zum Zeitpunkt der Antragseinreichung

# Opcje budżetowe FMP

## Opcja budżetowa 4 Podręcznika Programu

- **KK 1 koszty personelu - stawka ryczałtowa** 20% od kosztów rzeczywistych w KK 4 i KK 5
- **KK 2 koszty biurowe i administracyjne - stawka ryczałtowa** 10% od kosztów personelu (KK1)
- **KK 3 koszty podróży i zakwaterowania - stawki ryczałtowe** od kosztów personelu (KK1) - niemieccy partnerzy: 4%, polscy partnerzy: 6%,
- **KK 4 koszty ekspertów i usług zewnętrznych** - ustalane na podstawie kosztów rzeczywistych na etapie wniosku.
- **KK 5 koszty wyposażenia** - ustalane na podstawie kosztów rzeczywistych na etapie wniosku

# Budgetoptionen des KPF

Budgetoption 1 des Programmhandbuchs

- **KK 1 Personalkosten** - festgelegt auf Basis realistisch eingeschätzter Bruttopersonalkosten zum Zeitpunkt der Antragseinreichung
- **KK 7 Restkosten - Pauschalsatz bis 40%** der Personalkosten KK1 (Gesamtheit der Büro- und Verwaltungskosten (KK2), Reise- und Unterbringungskosten (KK3), Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen (KK4) und Ausrüstungskosten (KK5))

# Opcje budżetowe FMP

Opcja budżetowa 1 Podręcznika Programu

- **KK 1 koszty personelu** – ustalane na podstawie kosztów osobowych brutto rzeczywistych na etapie składania wniosku
- **KK 7 koszty pozostałe - stawka ryczałtowa do 40%** kosztów personelu KK1 (suma kosztów biurowych i administracyjnych (KK2), kosztów podróży i zakwaterowania (KK3), kosztów ekspertów zewnętrznych i kosztów usług zewnętrznych (KK4) oraz kosztów wyposażenia (KK5))

## Antragstellung im KPF

- **Antragsformular DE-PL**  
(elektronisch, Word-Datei)
- **Kostenplan DE-PL in EUR**  
(elektronisch, Excel-Datei)
- Begründungen zu den einzelnen Ausgabenpositionen (Scans von Marktanalysen, Angeboten, Erläuterungen – PDF-Dateien)
- Unterschriebene Partnererklärung DE-PL (Scan, PDF-Datei)
- Unterschriebene „Bestätigung zum elektronisch eingereichten Antrag“ DE-PL (Scan und Original)

## Składanie wniosków do FMP

- **Formularz wniosku PL-DE** (w formie elektronicznej, plik Word)
- **Budżet projektu PL-DE w EUR** (w formie elektronicznej, plik Excel)
- Uzasadnienia poszczególnych pozycji wydatków (skany analiz rynku, ofert, wyjaśnień – pliki PDF)
- Podpisane oświadczenie partnerów PL-DE (skan, plik PDF)
- Podpisane "Potwierdzenie do wniosku złożonego elektronicznie" PL-DE (skan i oryginał)



## Projektbeginn im KPF

- Antragstellung sollte grundsätzlich **drei Monate vor Projektbeginn** erfolgen
- Der **frühestmögliche Projektbeginn ist der Tag nach Antragseinreichung** (Eingang des vollständig ausgefüllten Antragsformulars beim zuständigen KPF-Verwalter). Bis der Fördervertrag geschlossen ist, werden alle Aktivitäten auf **eigenes Risiko des Antragstellers** durchgeführt.

## Początek projektu w FMP

- złożenie wniosku co do zasady musi mieć miejsce **3 miesiące przed rozpoczęciem projektu**
- **Najwcześniejszy możliwy termin rozpoczęcia projektu to dzień po złożeniu wniosku** (wpłynięcie kompletnie wypełnionego formularza wniosku do właściwego Zarządzającego FMP). Do czasu zawarcia umowy o dofinansowanie wszelkie działania prowadzone są na **własne ryzyko wnioskodawcy**.

## Stand der Vorbereitung des KPF

- **Antrag des KPF-Verwalters ist beim Programm eingereicht**
- Förderrichtlinie und Antragsdokumente liegen der Verwaltungsbehörde vor
- Nach Genehmigung der Dokumente können Projektanträge gestellt werden

## Stan przygotowania FMP

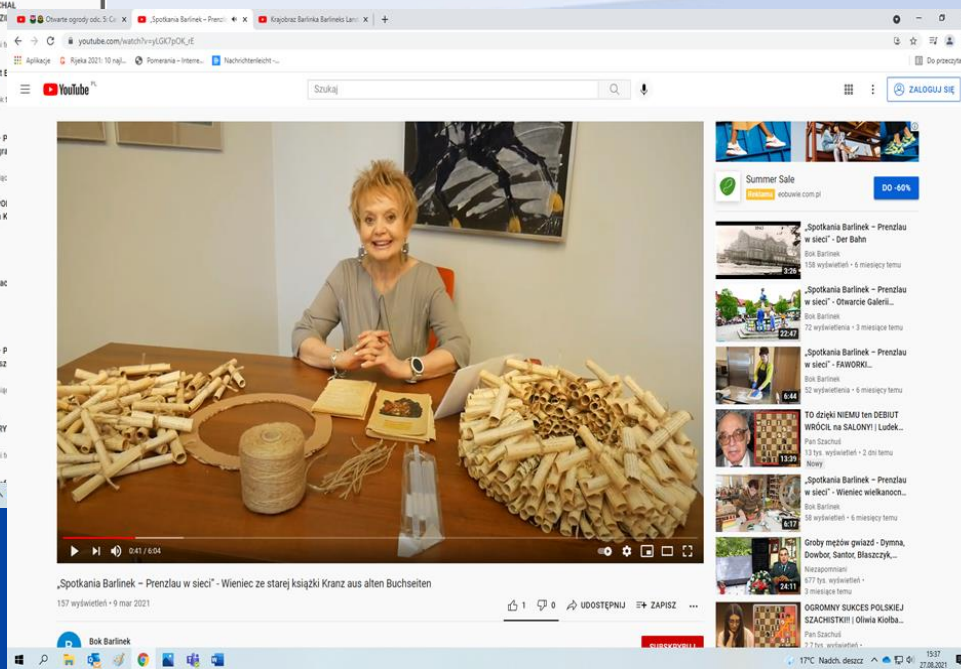
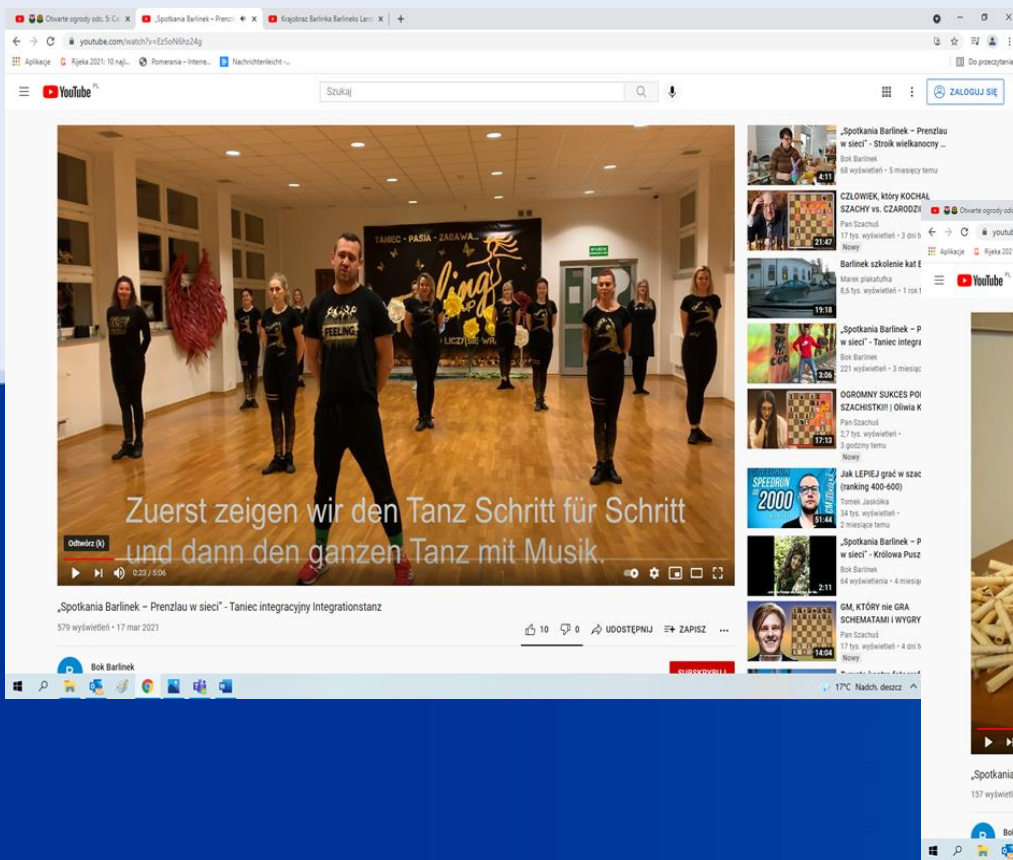
- **Wniosek Zarządzającego FMP został złożony do Programu**
- Wytyczne i dokumenty aplikacyjne są weryfikowane w Instytucji Zarządzającej
- Po zatwierdzeniu dokumentów/projektu będzie można składać wnioski projektowe

**Ruchowa Akademia Zdrowia und SV Einheit Ueckermünde  
Międzynarodowy wirtualny „Jesienny Festiwal Sportowy”/  
Internationales virtuelles Herbstsportfestival 2020”  
EFRR 14 432,83 EUR**

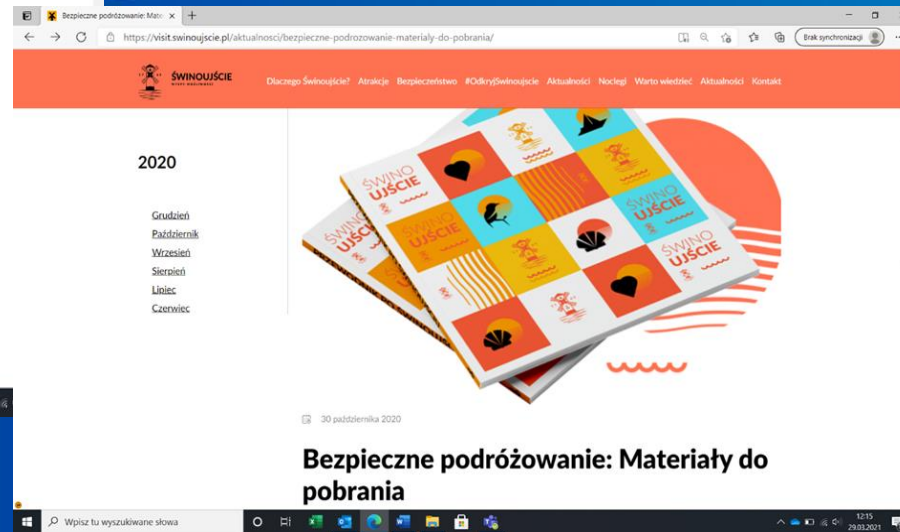
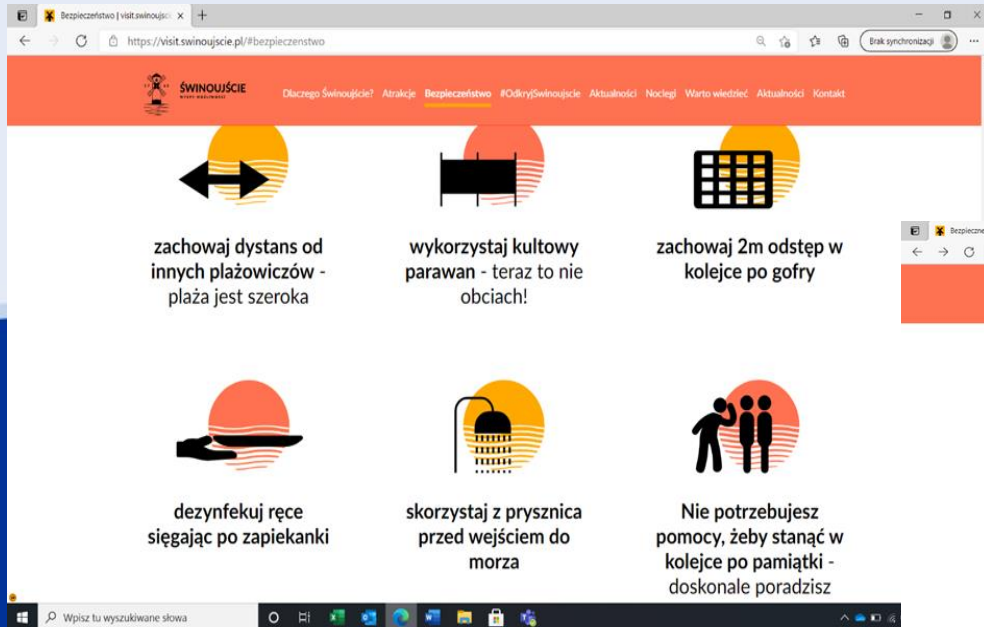


**Mehr als eine Nachbarschaft!  
Więcej niż sąsiedztwo!**

# Barlinecki Ośrodek Kultury und Interessengemeinschaft Frauen und Familie Prenzlau e.V Spotkanie Barlinek- Prenzlau w sieci / Barlinek-Prenzlau-Treffen online EFRR 6 074,40 EUR



# Świnoujska Organizacja Turystyczna und Gemeinde Ostseebad Heringsdorf Kampania promująca bezpieczną turystykę na wyspie Uznam/ Kampagne zur Förderung des sicheren Tourismus auf der Insel Usedom nach Covid-19 EFRR 42 498,07 EUR



Mehr als eine Nachbarschaft!  
Więcej niż sąsiedztwo!

## Gmina Chojna – Szkoła Podstawowa nr 2 und Landkreis Uckermark Wspólnie przeciw koronie- Gemeinsam gegen Corona Kwota EFRR 5 137,48 EUR



Mehr als eine Nachbarschaft!  
Więcej niż sąsiedztwo!

## Kontakt

[pomerania.net/](http://pomerania.net/)

Kommunalgemeinschaft  
Europaregion POMERANIA e.V.  
E.-Thälmann-Str. 4  
17321 Löcknitz  
**+49 (0) 39754 529 -14/-15**

[info@pomerania.net](mailto:info@pomerania.net)

**Anna Dymnicka**

[anna.dymnicka@pomerania.net](mailto:anna.dymnicka@pomerania.net)

**Emilia Szczygieł-Lembicz**

[emilia.szczygiel-lembicz@pomerania.net](mailto:emilia.szczygiel-lembicz@pomerania.net)

**Olaf Wulf**

[olaf.wulf@pomerania.net](mailto:olaf.wulf@pomerania.net)

6.3



## Kontakt

[pomerania.org.pl/](http://pomerania.org.pl/)

Stowarzyszenie Gmin Polskich  
Euroregionu Pomerania  
ul. Podgórna 62/U1  
70-205 Szczecin  
**+48 (91) 486 07 38**

[biuro@pomerania.org.pl](mailto:biuro@pomerania.org.pl)

**Magorzata Jeż**

[malgorzata.jez@pomerania.org.pl](mailto:malgorzata.jez@pomerania.org.pl)

**Magdalena Świst**

[magdalena.swist@pomerania.org.pl](mailto:magdalena.swist@pomerania.org.pl)

**Aleksandra Warska**

[aleksandra.warska@pomerania.org.pl](mailto:aleksandra.warska@pomerania.org.pl)

4.6



**Interreg**



Kofinanziert von der  
Europäischen Union  
Dofinansowany przez  
Unię Europejską

Mecklenburg-Vorpommern / Brandenburg / Polska

# Vielen Dank! / Dziękuję bardzo!



Mehr als eine Nachbarschaft!  
Więcej niż sąsiedztwo!